

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

30 JUNI 1993

WETSONTWERP

tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen in uitvoering van artikel 39*bis*, § 5, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Enig artikel

De koninklijke besluiten van 17 oktober 1991 en 29 oktober 1992 genomen in uitvoering van artikel 39*bis*, § 5, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd door artikel 1 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen, zijn bekrachtigd met uitwerking op de datum van hun inwerkingtreding.

Derhalve worden de volgende bedragen afgenomen van de in de jaren 1989, 1990 en 1991 door de hierna vermelde instellingen gerealiseerde positieve saldi:

— Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers: 4 800 miljoen frank;

— Rijksdienst voor pensioenen: 21 976 miljoen frank;

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

720 (1992-1993) :

— Nr. 1: Wetsontwerp.

— Nr. 2: Verslag.

Handelingen van de Senaat :

30 juni 1993.

(*) Tweede zitting van de 48e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

30 JUIN 1993

PROJET DE LOI

portant confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 39*bis*, § 5, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article unique

Les arrêtés royaux des 17 octobre 1991 et 29 octobre 1992 pris en exécution de l'article 39*bis*, § 5, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par l'article 1^{er} de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires, sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur.

Les montants suivants sont dès lors prélevés des soldes positifs réalisés au cours des années 1989, 1990 et 1991 par les organismes cités ci-après:

— Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés: 4 800 millions de francs;

— Office national des pensions: 21 976 millions de francs;

(1) Voir :

Documents du Sénat :

720 (1992-1993) :

— N° 1: Projet de loi.

— N° 2: Rapport.

Annales du Sénat :

30 juin 1993.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

— Fonds voor arbeidsongevallen: 800 miljoen frank;

— Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector uitkeringen: 670 miljoen frank;

— Fonds voor de beroepsziekten: 2 405 miljoen frank.

De in het vorige lid vermelde bedragen worden toegewezen aan het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid, bedoeld bij artikel 39*bis* van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Brussel, 30 juni 1993.

De Voorzitter van de Senaat,

— Fonds des accidents du travail: 800 millions de francs;

— Institut national d'assurance maladie-invalidité, secteur des indemnités: 670 millions de francs;

— Fonds des maladies professionnelles: 2 405 millions de francs.

Les montants mentionnés à l'alinéa précédent sont affectés au Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale visé à l'article 39*bis* de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Bruxelles, le 30 juin 1993.

Le Président du Sénat,

F. SWAELEN.

De Secretarissen,

Les Secrétaires,

N. PECRIAUX.

G. CARDOEN.